

de tramuntana, Else Seeger¹² suposava, en 1932, que hi hauria un pou típus Patarrà, que en 1963 localitzà Serra Belabre;¹³ i descriu també un altre pou antic a la possessió de Curnia, igualment veïna de Torelló per la part de llevant.

Noms de lloc catalans d'origen paral·lel són: el poble d'*Alió*, en el Camp de Tarragona; *al-‘uyún* 'les fonts' (pou vell dins la vila); un altre *Alió* a Alcalà de Xivert, la grossa vila de Massalió en el Matarranya, *manzal al-‘uyún* 'hostal de les fonts', i d'altres encara. Repareu que en tots ells hi ha una reducció fonètica semblant: *Aluyun* donant *Alió*, *Turalyun* donant *Turayó*, etc. Per a la documentació de l'àrab o semític *ṭur* 'turó', veg. l'article *turó* del *DECat*.

TORM, es

Tant a Mallorca com a Menorca es conserva com a topònim *torm* (que es pronuncia *tom*), un substantiu molt útil i precís per designar un turó rocós, dit en castellà «peñón» o «tormo» («peñón de Gibraltar», «peñón de Ifach» —el nostre penyal d'Ifac— etc.). També pot designar un escull molt alt i vistable.

Però aquest mot català *torm* ha caigut en desús, la qual cosa fa, si no volem utilitzar-lo, que recorreguem a descripcions llargues i complicades per donar l'equivalent català de «peñón».

El Diccionari Moll-Alcover diu que «*torm és un penyal o elevació del terreny isolada. Pedra o roca molt grossa desagaçada del cingle*». I l'article *DECat* en dóna abundant i detallada documentació, amb la ben establerta etimologia pre-romana, segurament indoeuropea.

A Mallorca trobam els topònims *torm* i derivats següents: *Torm des Coloms* (Escorca); *Torm de la Seda* (Pollença); *Tormàs de sa Calobra* (Escorca); *Tormàs Major des Cosconar* (Escorca). I veg. *Termenor* (supra).

A Menorca hi ha: *es Torm d'Alcaufar* (Sant Lluís); *es Torm de Biniarroi* i *es Torm de na Bribona* (Alaior); *es Torm* (Sant Lluís); *na Torm* (Alaior) i *Punta des Torm* (Maó).

12. Else SEEGER, *Vorgeschichtliche Steinbauten der Balearen* (Leipzig, Koehler und Amelang, 1932), p. 60.

13. María Luisa SERRA BELABRE, *Canteras y pozos prehistóricos en Menorca, a «Ampurias»* (Barcelona 1963), xxv, p. 187.